



Grand Conseil  
Service parlementaire

Grosser Rat  
Parlamentdienst

CANTON DU VALAIS  
KANTON WALLIS

## LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

Vendredi 16 mars 2012

### DIE SITZUNG IN KÜRZE

Freitag, 16. März 2012

#### 1. **Deuxième lecture**

Décret concernant la suspension de l'amortissement des prêts sans intérêt LIM et NPR dans les secteurs des remontées mécaniques et de l'hôtellerie

#### **Zweite Lesung**

Dekret betreffend die Sistierung der zinslosen IH- und NRP-Darlehen für Bergbahnbranche und die Hotellerie

Le Grand Conseil accepte cette loi en deuxième lecture par 123 voix contre 0 et 0 abstention.

[Der Grosse Rat nimmt dieses Gesetz in zweiter Lesung mit 123 gegen 0 Stimmen bei 0 Enthaltungen an.](#)

**Développements: Département de l'économie, de l'énergie et du territoire (DEET)**  
**Entwicklungen: Departement für Volkswirtschaft, Energie und Raumentwicklung (DVER)**

#### 2. Motion du député Claude-Alain **SCHMIDHALTER**, CVPO, et cosignataires concernant la construction de résidences secondaires (14.12.2011) (4.162)

Motion von Grossrat Claude-Alain **SCHMIDHALTER**, CVPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Zweitwohnungsbau (14.12.2011) (4.162)

Avec le consentement de l'auteur, la motion est transformée en postulat. Le postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour traitement.

[Mit Zustimmung des Urhebers wird die Motion in ein Postulat umgewandelt. Das Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Behandlung überwiesen.](#)

#### 3. Postulat du député (suppl.) Peter **KÄLIN**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), et cosignataires concernant: continuer à dormir ou encourager dès maintenant le photovoltaïque? (14.12.2011) (4.163)

Postulat von Grossrat (Suppl.) Peter **KÄLIN**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), und Mitunterzeichnenden betreffend: Weiter schlafen oder Photovoltaik jetzt fördern? (14.12.2011) (4.163)

Par 74 voix contre 38 et 2 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 74 gegen 38 Stimmen bei 2 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

#### 4. Postulat du groupe PLR, par le député Olivier **DELALOYE**, concernant: dans l'air de l'information, impliquons-nous dans une application (15.12.2011) (4.164)

**(Après son développement, ce postulat prendra le numéro 5.176.)**

Postulat der PLR-Fraktion, durch Grossrat Olivier **DELALOYE**, betreffend: Gehen wir mit der Zeit – wir brauchen eine App (15.12.2011) (4.164)

**(Dieses Postulat erhält nach seiner Entwicklung die Nummer 5.176.)**

Par 57 voix contre 40 et 11 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour traitement.

[Mit 57 gegen 40 Stimmen bei 11 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Behandlung an den Staatsrat.](#)

5. Interpellation des députés Jérémie **PRALONG** (suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Fabien **DERIVAZ** (suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), et cosignataires concernant: quel futur pour notre tourisme d'hiver? (15.12.2011) (4.165)  
Interpellation der Grossräte Jérémie **PRALONG** (Suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Fabian **DERIVAZ** (Suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), und Mitunterzeichnenden betreffend Zukunft unseres Wintertourismus (15.12.2011) (4.165)

Le Conseiller d'Etat Jean-Michel Cina répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jean-Michel Cina beantwortet diese Interpellation.](#)

6. Postulat du groupe CSPO, par le député Urban **FURRER**, concernant les marchés publics lors de fluctuations monétaires massives (15.12.2011) (4.166)  
Postulat der CSPO-Fraktion, durch Grossrat Urban **FURRER**, betreffend Vergabe öffentlicher Aufträge bei massiven Währungsschwankungen (15.12.2011) (4.166)

Par 61 voix contre 30 et 16 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 61 gegen 30 Stimmen bei 16 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

7. Postulat des députés Patrice **MICHAUD** (suppl.), PDCB, et Gratien **CORDONIER** (suppl.), PDCC, concernant l'établissement des prévisions de consommation en électricité des Valaisans à long terme (15.12.2011) (4.167)  
Postulat der Grossräte Patrice **MICHAUD** (Suppl.), PDCB, und Gratien **CORDONIER** (Suppl.), PDCC, betreffend langfristige Stromverbrauchsprognosen für das Wallis (15.12.2011) (4.167)

Ce postulat est retiré.

[Dieses Postulat wird zurückgezogen.](#)

8. Motion des députés David **THEODULOZ**, PDCC, Jean **ROSSIER**, PDCC, et François **BRESSOUD**, PDCB, concernant l'établissement du cadre législatif dans lequel devront se réaliser le retour et le renouvellement des concessions de forces hydrauliques des aménagements installés en Valais (15.12.2011) (4.168)  
Motion der Grossräte David **THEODULOZ**, PDCC, Jean **ROSSIER**, PDCC, und François **BRESSOUD**, PDCB, betreffend Gesetzesrahmen für den Heimfall und die Erneuerung der Wasserrechtskonzessionen der Walliser Anlagen (15.12.2011) (4.168)

Cette motion est retirée.

[Diese Motion wird zurückgezogen.](#)

9. Motion des députés Pascal **LUISIER**, PDCB, et Daniel **PORCELLANA**, PDCC, concernant l'organisation de la distribution d'électricité sur l'ensemble du territoire valaisan (16.12.2011) (4.169)  
Motion der Grossräte Pascal **LUISIER**, PDCB, und Daniel **PORCELLANA**, PDCC, betreffend Organisation der Stromverteilung auf dem gesamten Kantonsgebiet (16.12.2011) (4.169)

Cette motion est retirée.

[Diese Motion wird zurückgezogen.](#)

10. Postulat des députés Marcel **BAYARD**, PDCC, Serge **METRAILLER**, PDCC, Mario **ROSSI**, PDCC, et Erno **GRAND**, CVPO, concernant la campagne de promotion et de soutien aux PME locales (16.12.2011) (4.170)  
Postulat der Grossräte Marcel **BAYARD**, PDCC, Serge **METRAILLER**, PDCC, Mario **ROSSI**, PDCC, und Erno **GRAND**, CVPO, betreffend Kampagne zur Förderung und Unterstützung einheimischer KMU (4.170)

Par 51 voix contre 48 et 4 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.  
[Mit 51 gegen 48 Stimmen bei 4 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

11. Postulat des députés Jérémie **PRALONG** (suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Fabien **DERIVAZ** (suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Julien **DELEZE** (suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), et cosignataires concernant: la géothermie de moyenne profondeur en Valais, utopie ou réalité? (16.12.2011) (4.171)  
Postulat der Grossräte Jérémie **PRALONG** (Suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Fabien **DERIVAZ** (Suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Julien **DELEZE** (Suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), und Mitunterzeichnenden betreffend mitteltiefe Geothermie im Wallis: Utopie oder Realität? (16.12.2011) (4.171)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour traitement.  
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Behandlung überwiesen.](#)

12. Interpellation du groupe CSPO, par le député Urban **FURRER**, concernant: il n'est plus vraiment possible de vivre des vignes (16.12.2011) (4.172)  
Interpellation der CSPO-Fraktion, durch Grossrat Urban **FURRER**, betreffend: Auf den Reben lässt es sich so nicht mehr leben (16.12.2011) (4.172)

Le Conseiller d'Etat Jean-Michel Cina répond à cette interpellation.  
[Staatsrat Jean-Michel Cina beantwortet diese Interpellation.](#)

### **Développements: Département des transports, de l'équipement et de l'environnement (DTEE)**

#### **Entwicklungen: Departement für Verkehr, Bau und Umwelt (DVBU)**

13. Postulat du député Erno **GRAND**, CVPO, et cosignataires concernant la route Susten – Loèche-les-Bains (16.11.2011) (5.163)  
Postulat von Grossrat Erno **GRAND**, CVPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Strasse Susten – Leukerbad (16.11.2011) (5.163)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour traitement.  
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Behandlung überwiesen.](#)

14. Interpellation du député Diego **WELLIG**, CSPO, et cosignataires concernant l'autoroute Sierre – Brigue: un ouvrage millénaire? (16.11.2011) (5.164)  
Interpellation von Grossrat Diego **WELLIG**, CSPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Autobahn Siders – Brig: ein Jahrtausendwerk? (16.11.2011) (5.164)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.  
[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

15. Postulat de la députée Helena **MOOSER THELER**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), concernant: à partir du 11 décembre 2011, éducation des voyageurs aux CFF (17.11.2011) (5.165)  
Postulat von Grossrätin Helena **MOOSER THELER**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), betreffend: ab dem 11. Dezember 2011 Fahrgast-Erziehung bei den SBB (17.11.2011) (5.165)

Par 55 voix contre 50 et 3 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour traitement.

[Mit 55 gegen 50 Stimmen bei 3 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Behandlung an den Staatsrat.](#)

16. Postulat du député Manfred **SCHMID**, CVPO, et cosignataires concernant pas de prise en charge du loup aux frais de l'Etat (17.11.2011) (5.166)  
Postulat von Grossrat Manfred **SCHMID**, CVPO, und Mitunterzeichnenden betreffend keine Wolfsbetreuung auf Staatskosten (17.11.2011) (5.166)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour traitement.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Behandlung überwiesen.](#)

17. Résolution du député (suppl.) Philippe **NANTERMOD**, PLR, et cosignataires concernant: rénover la ligne CFF Brigue – Lausanne (17.11.2011) (5.167)  
Resolution von Grossrat (Suppl.) Philippe **NANTERMOD**, PLR, und Mitunterzeichnenden betreffend Modernisierung der SBB-Linie Brig – Lausanne (17.11.2011) (5.167)

Par 109 voix contre 0 et 1 abstention, le Grand Conseil accepte cette résolution.

[Mit 109 gegen 0 Stimmen bei 1 Enthaltung nimmt der Grosse Rat diese Resolution an.](#)

18. Interpellation du groupe PLR, par le député (suppl.) Charles-Albert **GILLIOZ**, concernant l'autoroute du "Désir" (18.11.2011) (5.168)  
Interpellation der PLR-Fraktion, durch Grossrat (Suppl.) Charles-Albert **GILLIOZ**, betreffend Wunschautobahn (18.11.2011) (5.168)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

19. Interpellation des députés Pascal **BRIDY**, PDCC, et Marcelle **MONNET-TERRETTAZ**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), concernant la pêche en eaux troubles (14.12.2011) (5.169)  
Interpellation von Grossrat Pascal Bridy, PDCC, und Grossrätin Marcelle **MONNET-TERRETTAZ**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), betreffend das Fischen in trüben Gewässern (14.12.2011) (5.169)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

20. Postulat du député Claude-Alain **SCHMIDHALTER**, CVPO, et cosignataires concernant l'entretien du Rhône (14.12.2011) (5.170)  
Postulat von Grossrat Claude-Alain **SCHMIDHALTER**, CVPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Unterhalt Rhone (14.12.2011) (5.170)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour traitement.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Behandlung überwiesen.](#)

21. Interpellation des députés Grégoire **RABOUD** (suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Serge **METRAILLER**, PDCC, et Raymond **BORGEAT**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), concernant protection et mise en valeur du patrimoine archéologique (15.12.2011) (5.171)  
Interpellation der Grossräte Grégoire **RABOUD** (Suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Serge **MÉTRAILLER**, PDCC, und Raymond **BORGEAT**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), betreffend Schutz und Bekanntmachung des archäologischen Erbes (15.12.2011) (5.171)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

22. Interpellation du député (suppl.) Fabien **DERIVAZ**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), et cosignataires concernant la pollution industrielle dans le Chablais (15.12.2011) (5.173)  
Interpellation von Grossrat (Suppl.) Fabien **DERIVAZ**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), und Mitunterzeichnenden betreffend industrielle Verschmutzung im Chablais (15.12.2011) (5.173)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

23. Interpellation du groupe UDC, par le député Eric **JACQUOD**, concernant: respect de la loi pour tous! (16.12.2011) (5.174)  
Interpellation der UDC-Fraktion, durch Grossrat Eric **JACQUOD**, betreffend: Gleiches Recht für alle! (16.12.2011) (5.174)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

24. Postulat des députés Fredy **ARNOLD**, SVPO / Freie Wähler, et Hans **ZURBRIGGEN**, SVPO / Freie Wähler, concernant la sécurité déficiente pour les usagers de la route Täsch – Zermatt (16.12.2011) (5.175)

**retiré par les auteurs**

Postulat der Grossräte Fredy **ARNOLD**, SVPO / Freie Wähler, und Hans **ZURBRIGGEN**, SVPO / Freie Wähler, betreffend ungenügende Sicherheit für die Benutzer der Strasse Täsch – Zermatt (16.12.2011) (5.175)

**von den Autoren zurückgezogen**

25. Rapport annuel du Bureau interparlementaire de coordination pour l'année 2011  
Tätigkeitsbericht der Interparlamentarischen Koordinationsstelle für das Jahr 2011

Le Grand Conseil prend connaissance de ce rapport.

[Der Grosse Rat nimmt von diesem Bericht Kenntnis.](#)

**Heure des questions**

**Fragestunde**

Les membres du Conseil d'Etat répondent aux 14 questions déposées.

[Die Mitglieder des Staatsrates antworten auf die 14 hinterlegten Fragen.](#)

## Urgences Dringlichkeiten

26. Interpellation urgente du député Manfred **SCHMID**, CVPO, et cosignataires concernant des caméras de surveillance dans nos forêts (13.03.2012) (5.176)  
Dringliche Interpellation von Grossrat Manfred **SCHMID**, CVPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Überwachungskameras in unseren Wäldern (13.03.2012) (5.176)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.  
[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

27. Résolution urgente des députés Klaus **RUSSI**, CSPO, Hans-Ulrich **WEGER**, CVPO, Frank **WENGER** (suppl.), CSPO, et Ralf **IMSTEPF** (suppl.), CVPO, concernant le réseau routier est-ouest: intégration dans le réseau routier national (13.03.2012) (5.177)  
Dringliche Resolution der Grossräte Klaus **RUSSI**, CSPO, Hans-Ulrich **WEGER**, CVPO, Frank **WENGER** (Suppl.), CSPO, und Ralf **IMSTEPF** (Suppl.), CVPO, betreffend Strassennetz Ost-West: Aufnahme ins Nationale Strassennetz (13.03.2012) (5.177)

Par 97 voix contre 4 et 3 abstentions, le Grand Conseil accepte cette résolution.  
[Mit 97 gegen 4 Stimmen bei 3 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat diese Resolution an.](#)

28. Postulat urgent des députés Hans-Ulrich **WEGER**, CVPO, Klaus **RUSSI**, CSPO, Ralf **IMSTEPF** (suppl.), CVPO, et Frank **WENGER** (suppl.), CSPO, concernant 99,8 % de sécurité hivernale dans la vallée de Conches pour seulement 3,5 millions de francs - une utopie? (13.03.2012) (5.178)  
Dringliches Postulat der Grossräte Hans-Ulrich **WEGER**, CVPO, Klaus **RUSSI**, CSPO, Ralf **IMSTEPF** (Suppl.), CVPO, und Frank **WENGER** (Suppl.), CSPO, betreffend 99,8% Wintersicherheit im Goms für nur 3,5 Millionen Franken – ein Traum? (13.03.2012) (5.178)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.  
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.](#)

29. Postulat urgent députés Hans-Ulrich **WEGER**, CVPO, Klaus **RUSSI**, CSPO, Ralf **IMSTEPF** (suppl.), CVPO, et Frank **WENGER** (suppl.), CSPO, concernant le tourisme sans prise en charge médicale est impensable (13.03.2012) (5.179)  
Dringliches Postulat der Grossräte Hans-Ulrich **WEGER**, CVPO, Klaus **RUSSI**, CSPO, Ralf **IMSTEPF** (Suppl.), CVPO, und Frank **WENGER** (Suppl.), CSPO, betreffend Tourismus ohne medizinische Versorgung ist undenkbar (13.03.2012) (5.179)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.  
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.](#)

30. Résolution urgente du groupe CVPO, par le député Claude-Alain **SCHMIDHALTER**, concernant la vignette autoroutière et le ferroutage (13.03.2012) (5.180)  
Dringliche Resolution der CVPO-Fraktion, durch Grossrat Claude-Alain **SCHMIDHALTER**, betreffend Autobahnvignette und Autoverlad (13.03.2012) (5.180)

Par 97 voix contre 1 et 3 abstentions, le Grand Conseil accepte cette résolution.  
[Mit 97 gegen 1 Stimmen bei 3 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat diese Resolution an.](#)

31. Postulat urgent des députés Diego **WELLIG**, CSPO, Philipp Matthias **BREGY**, CVPO, Franz **RUPPEN**, SVPO / Freie Wähler, German **EYER**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), et cosignataires concernant la route cantonale Naters – Blatten b. Naters (13.03.2012) (5.181)

Dringliches Postulat der Grossräte Diego **WELLIG**, CSPO, Philipp Matthias **BREGY**, CVPO, Franz **RUPPEN**, SVPO / Freie Wähler, German **EYER**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), und Mitunterzeichnenden betreffend Kantonsstrasse Naters – Blatten b. Naters (13.03.2012) (5.181)

Par 55 voix contre 41 et 5 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 55 gegen 41 Stimmen bei 5 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

32. Interpellation urgente du groupe PLR, par les députés Xavier **MORET** et Willy **GIROUD**, concernant la goutte d'eau qui fait déborder le Rhône (13.03.2012) (5.182)

Dringliche Interpellation der PLR-Fraktion, durch die Grossräte Xavier **MORET** und Willy **GIROUD**, betreffend: der Tropfen, der die Rhone zum Überlaufen bringt (13.03.2012) (5.182)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

33. Postulat urgent du député Urban **FURRER**, CSPO, et cosignataires concernant scénario Worst Case à Zermatt (13.03.2012) (5.183)

Dringliches Postulat von Grossrat Urban **FURRER**, CSPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Worst Case Scenario in Zermatt (13.03.2012) (5.183)

Par 70 voix contre 30 et 1 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 70 gegen 30 Stimmen bei 1 Enthaltung lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

34. Interpellation urgente du groupe UDC, par le député Jean-Luc **ADDOR**, concernant l'asile: les communes à nouveau devant le fait accompli? (13.03.2012) (2.209)

Dringliche Interpellation der UDC-Fraktion, durch Grossrat Jean-Luc **ADDOR**, betreffend Asylwesen: Werden die Gemeinden schon wieder vor vollendete Tatsachen gestellt? (13.03.2012) (2.209)

La Conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten répond à cette interpellation.

[Staatsrätin Esther Waeber-Kalbermatten beantwortet diese Interpellation.](#)

35. Postulat urgent des députés Yves **FOURNIER**, PLR, Nicolas **VOIDE**, PDCB, Marc-Henri **GAUCHAT**, PLR, et Anne-Marie **SAUTHIER-LUYET**, PLR, concernant la médecine pénitentiaire: urgence! (13.03.2012) (2.210)

Dringliches Postulat der Grossräte Yves **FOURNIER**, PLR, Nicolas **VOIDE**, PDCB, Marc-Henri **GAUCHAT**, PLR, und von Grossrätin Anne-Marie **SAUTHIER-LUYET**, PLR, betreffend Gefängnismedizin: Die Zeit drängt! (13.03.2012) (2.210)

36. Interpellation urgente du groupe PLR, par les députés Jean-Pierre **PENON**, Charles-Albert **GILLIOZ** (suppl.), et David **QUELOZ** (suppl.), concernant la politique d'accueil des requérants d'asile (13.03.2012) (2.211)

Dringliche Interpellation der PLR-Fraktion, durch die Grossräte Jean-Pierre **PENON**, Charles-Albert **GILLIOZ** (Suppl.), und David **QUELOZ** (Suppl.), betreffend Asylpolitik (13.03.2012) (2.211)

La Conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten répond à cette interpellation.

[Staatsrätin Esther Waeber-Kalbermatten beantwortet diese Interpellation.](#)

37. Interpellation urgente des députés Damien **ROCH** (suppl.), PLR, et Philippe **NANTERMOD** (suppl.), PLR, concernant: qu'en est-il de l'application de la LIAS révisée? (13.03.2012) (2.212)  
Dringliche Interpellation der Grossräte Damien **ROCH** (Suppl.), PLR, und Philippe **NANTERMOD** (Suppl.), PLR, betreffend Anwendung des revidierten GES (13.03.2012) (2.212)

La Conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten répond à cette interpellation.  
[Staatsrätin Esther Waeber-Kalbermatten beantwortet diese Interpellation.](#)

38. Interpellation urgente des députés Grégoire **RABOUD**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Jean-Henri **DUMONT**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Raymond **BORGEAT**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Camille **CARRON**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), et cosignataires concernant l'initiative «Salaire minimum»: délais respectés?(13.03.2012) (2.213)  
Dringliche Interpellation der Grossräte Grégoire **RABOUD**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Jean-Henri **DUMONT**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Raymond **BORGEAT**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Camille **CARRON**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), und Mitunterzeichnenden betreffend Mindestlohn-Initiative: Wurden die Fristen eingehalten? (13.03.2012) (2.213)

La Conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten répond à cette interpellation.  
[Staatsrätin Esther Waeber-Kalbermatten beantwortet diese Interpellation.](#)

39. Interpellation urgente de la députée Marylène **VOLPI FOURNIER**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), et cosignataires concernant la médecine pénitentiaire pour Pramont et les établissements pénitentiaires valaisans (13.03.2012) (2.214)  
Dringliche Interpellation von Grossrätin Marylène **VOLPI FOURNIER**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), und Mitunterzeichnenden betreffend Gefängnismedizin für Pramont und die Walliser Strafanstalten (13.03.2012) (2.214)

La Conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten répond à cette interpellation.  
[Staatsrätin Esther Waeber-Kalbermatten beantwortet diese Interpellation.](#)

40. Interpellation urgente du groupe PDCC, par les députés Bertrand **DENIS** et Sébastien **ROH**, concernant les centres d'accueil fédéraux en Valais (13.03.2012) (2.215)  
Dringliche Interpellation der PDCC-Fraktion, durch die Grossräte Bertrand **DENIS** und Sébastien **ROH**, betreffend eidgenössische Aufnahmezentren im Wallis (13.03.2012) (2.215)

La Conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten répond à cette interpellation.  
[Staatsrätin Esther Waeber-Kalbermatten beantwortet diese Interpellation.](#)

41. Interpellation urgente du groupe UDC, par le député (suppl.) Bruno **PERROUD**, concernant l'adaptation de la liste hospitalière 2012, sans cœur! (13.03.2012) (1.219)  
Dringliche Interpellation der UDC-Fraktion, durch Grossrat (Suppl.) Bruno **PERROUD**, betreffend herzlose Anpassung der Spitalliste 2012! (13.03.2012) (1.219)

Le Conseiller d'Etat Jean-Michel Cina répond à cette interpellation en remplacement du Conseiller d'Etat Maurice Tornay.  
[Staatsrat Jean-Michel Cina beantwortet diese Interpellation für den abwesenden Staatsrat Maurice Tornay.](#)

42. Interpellation urgente du groupe UDC, par le député (suppl.) Bruno **PERROUD**, concernant l'ophtalmologie: le retour au RSV, mais à quel prix? (13.03.2012) (1.220)  
Dringliche Interpellation der UDC-Fraktion, durch Grossrat (Suppl.) Bruno **PERROUD**, betreffend Wiederaufnahme der Ophthalmologie im GNW – und die Kosten? (13.03.2012) (1.220)

Le Conseiller d'Etat Jean-Michel Cina répond à cette interpellation en remplacement du Conseiller d'Etat Maurice Tornay.

[Staatsrat Jean-Michel Cina beantwortet diese Interpellation für den abwesenden Staatsrat Maurice Tornay.](#)

43. Interpellation urgente du groupe PDCB, par la députée (suppl.) Muriel **FAVRE-TORELLOZ**, concernant les premiers secours région Martigny et Entremont (13.03.2012) (1.221)

Dringliche Interpellation der PDCB-Fraktion, durch Grossrätin (Suppl.) Muriel **FAVRE-TORELLOZ**, betreffend Notfallversorgung in der Region Martigny und Entremont (13.03.2012) (1.221)

Le Conseiller d'Etat Jean-Michel Cina répond à cette interpellation en remplacement du Conseiller d'Etat Maurice Tornay.

[Staatsrat Jean-Michel Cina beantwortet diese Interpellation für den abwesenden Staatsrat Maurice Tornay.](#)

44. Postulat urgent du groupe PLR, par le député (suppl.) Mathieu **FARDEL**, concernant: le service des contributions veut-il définir des bons et des mauvais parents? (13.03.2012) (1.222)

Dringliches Postulat der PLR-Fraktion, durch Grossrat (Suppl.) Mathieu **FARDEL**, betreffend: Will die Steuerverwaltung zwischen guten und schlechten Eltern unterscheiden? (13.03.2012) (1.222)

Par 56 voix contre 43 et 0 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 56 gegen 43 Stimmen bei 0 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

45. Interpellation urgente des députés Graziella **WALKER SALZMANN**, CSPO, Diego **CLAUSEN**, CSPO, et cosignataires concernant la construction de résidences secondaires: l'initiative apporte plus d'incertitudes que de clarté (13.03.2012) (4.173)  
Dringliche Interpellation von Grossrätin Graziella **WALKER SALZMANN**, CSPO, Grossrat Diego **CLAUSEN**, CSPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Zweitwohnungsbau: Initiative schafft mehr Unsicherheiten statt Klarheit (13.03.2012) (4.173)

Le Conseiller d'Etat Jean-Michel Cina répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jean-Michel Cina beantwortet diese Interpellation.](#)

46. Interpellation urgente du groupe PLR, par le député Olivier **DELALOYE**, concernant il y a du feu au rucher – sauvons l'apiculture valaisanne (13.03.2012) (4.174)  
Dringliche Interpellation der PLR-Fraktion, durch Grossrat Olivier **DELALOYE**, betreffend Bienensterben – Wir müssen die Walliser Bienenzucht retten (13.03.2012) (4.174)

Le Conseiller d'Etat Jean-Michel Cina répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jean-Michel Cina beantwortet diese Interpellation.](#)

47. Postulat urgent des députés Diego **CLAUSEN**, CSPO, Graziella **WALKER SALZMANN**, CSPO, et cosignataires concernant: suite à l'acceptation de l'initiative sur les résidences secondaires, ça grouille de questions au sujet de sa mise en œuvre (13.03.2012) (4.175)  
Dringliches Postulat von Grossrat Diego **CLAUSEN**, CSPO, Grossrätin Graziella **WALKER SALZMANN**, CSPO, und Mitunterzeichnenden betreffend: nach Annahme der Zweitwohnungs-Initiative wimmelt es von Fragen bezüglich deren Umsetzung (13.03.2012) (4.175)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.